

Para obtener información sobre como este cambio afectará su factura y/o una copia de esta notificación

en español visite <http://www.sce.com/avisos>.

Para más información en cómo este cambio impactará su factura, llame al 1-800-798-5723

ANUNCIO DE FORO PÚBLICO (Audiencia con participación del público) PARA TRATAR la Solicitud de Southern California Edison de aumentar sus tarifas de agua y electricidad SOLICITUD A.20-10-018

¿Cómo puedo participar?

Southern California Edison Company (SCE) y la Comisión de Servicios Públicos de California (CPUC, por sus siglas en inglés) desean recibir sus opiniones y tienen el agrado de invitarle a asistir a un Foro público, también denominado Audiencia con participación del público (PPH), en el que se tratará la Solicitud No. 20-10-018 de SCE que pide autorización para aumentar las tarifas del servicio de agua en Santa Catalina Island (Catalina) y recuperar los costos a través de los clientes de agua y electricidad.

Estos Foros públicos son parte de un proceso formal que se documentará e incluirá en el registro formal a fin de que la CPUC pueda tomar una determinación sobre la solicitud de SCE. Usted podrá presentar comentarios y plantear sus inquietudes ante el juez administrativo de la CPUC que supervisa esta solicitud.

También es posible presentar comentarios públicos por escrito en cualquier momento del proceso en cpuc.ca.gov/A2010018comments.

¿Dónde y cuándo se llevará a cabo este Foro público?

FECHA	HORA	DETALLES
Martes 30 de marzo de 2021	1:30 p.m.	Número de teléfono: 800-857-1917 Código de acceso: 5180519 Para hacer un comentario público: Pulse *1
Martes 30 de marzo de 2021	6:00 p.m.	Transmisión por Internet: http://www.adminmonitor.com/ca/cpuc/

Usted puede asistir a los foros públicos a través de Internet o por teléfono con la información anterior. Si desea hacer un comentario público, participe por teléfono utilizando el número de teléfono indicado anteriormente y pulsando *1. Su participación al presentar sus opiniones sobre la solicitud de SCE puede ayudar a la CPUC a tomar una decisión informada. **Nota:** si necesita un intérprete de idiomas, comuníquese con la Oficina del Consejero Público de la CPUC utilizando la información de contacto que aparece al final de este anuncio al menos cinco días hábiles antes del Foro público.

¿Por qué recibí este aviso?

El 30 de octubre de 2020, SCE presentó ante la CPUC la Solicitud No. 20-10-018 en la que pide autorización para aumentar las tarifas del servicio de agua en Catalina y recuperar los costos a través de los usuarios de agua y electricidad. La propuesta de recuperación de costos de SCE probablemente aumentará las tarifas eléctricas de los usuarios ubicados en su territorio de servicio.

La solicitud incluye un requisito de ingresos básicos autorizados de \$9.3 millones de los clientes de agua de Catalina, que se introducirá gradualmente durante un período de cinco años, desde 2022 hasta 2026. SCE también solicita una asignación más amplia de \$29 millones en gastos extraordinarios por la sequía y el medio ambiente que se recuperarán de todos sus clientes eléctricos. Un total de \$29 millones en gastos asociados con la sequía y el medioambiente, así como ingresos diferidos

resultantes de la propuesta de SCE de introducir gradualmente los requisitos de ingresos durante cinco años.

¿Por qué SCE está solicitando este aumento en las tarifas?

SCE está solicitando este aumento en las tarifas para recuperar sus gastos, entre otras cosas, por:

- El aumento de los gastos operativos necesarios para operar de forma segura y eficaz la empresa de aguas de Catalina;
- La infraestructura de capital necesaria para producir y distribuir agua potable segura a los usuarios y visitantes de Catalina;
- Los gastos incrementales en operaciones y mantenimiento debido a la reciente sequía histórica y a la pérdida de ingresos a causa de la misma, así como la implementación del Plan de Conservación y Racionamiento del Agua en Fases; y
- Los gastos de capital vinculados al medioambiente entre 2012 y 2019.

¿Qué impacto podría tener esto en mi factura eléctrica?

Si la CPUC aprobara la solicitud tarifaria de SCE, la factura residencial promedio que consume 550 kWh al mes aumentaría alrededor de \$0.29 o 0.2% al mes en 2022.

Aumento solicitado en las tarifas eléctricas

Tarifas promedio del servicio combinado (¢/kWh)					
Tipo de usuario	Tarifas actuales	Aumento solicitado	Tarifas solicitadas	% de aumento	
Residencial	20.9	0.05	20.9	0.2%	
Iluminación – Usuarios pequeños y medianos	19.8	0.04	19.8	0.2%	
Grandes usuarios eléctricos	14.0	0.02	14.0	0.2%	
Agrícola y bombeo	16.0	0.03	16.0	0.2%	
Iluminación de áreas y calles	19.9	0.02	19.9	0.1%	
Standby	11.6	0.01	11.6	0.1%	
Total	18.5	0.04	18.6	0.2%	

Impacto en la factura residencial (\$/mes)						
Description		Actual	Aumento solicitado	Solicitada	% de aumento	
Factura residencial no inscrita en CARE	\$	127.65	\$ 0.29	\$ 127.94	0.2%	
Factura residencial inscrita en CARE	\$	86.36	\$ 0.20	\$ 86.55	0.2%	

¿Qué impacto podría tener esto en mi factura de agua?

Si la CPUC aprobara la solicitud tarifaria de SCE, los usuarios de agua de SCE en Catalina verán un aumento en sus tarifas durante un período de cinco años a partir de 2022. La factura residencial promedio con un medidor de 5/8" que consume 1,466 galones al mes aumentaría alrededor de \$29.03 o 40% al mes en 2022 y hasta alrededor de \$110.52 o 153% en 2026.

En los siguientes cuadros, SCE presenta el impacto del aumento tarifario inicial en el Año 1, así como el impacto de cobrar el requisito de ingresos completo en el Año 5. El cambio tarifario solicitado para el Año 1 en el Cuadro 1 se calcula por encima de las tarifas actualmente autorizadas. El cambio tarifario del Año 5 en el Cuadro 2 se calcula por encima de las tarifas solicitadas para el Año 4.

**Cuadro 1: Aumento solicitado en las tarifas de agua por
sobre las tarifas actuales – Año 1 de la propuesta de introducción gradual**

Tarifas residenciales (\$/1,000 galones)								
Tipo de usuario	Tarifas actuales		Aumento solicitado		Tarifas solicitadas		% de aumento	
	Verano	Invierno	Verano	Invierno	Verano	Invierno	Verano	Invierno
Residencial No Care								
0 - 2,000 galones (Nivel 1)	24.41	12.27	15.62	7.99	40.03	20.26	64%	65%
2,001 - 6,500 galones (Nivel 2)	48.25	23.98	30.61	15.35	78.86	39.33	63%	64%
Más de 6,500 galones (Nivel 3)	72.08	35.68	45.62	22.72	117.70	58.40	63%	64%
Residencial - CARE								
0 - 2,000 galones (Nivel 1)	19.07	9.36	7.14	3.51	26.21	12.87	37%	38%
2,001 - 6,500 galones (Nivel 2)	38.14	18.73	14.29	7.01	52.43	25.74	37%	37%
Más de 6,500 galones (Nivel 3)	57.21	28.09	21.43	10.52	78.64	38.61	37%	37%
Impacto en la factura residencial para un medidor de 5/8" (\$/mes)								
Descripción	Actual		Aumento solicitado		Solicitada		% de aumento	
Factura residencial (no CARE)	\$	72.45	\$	29.03	\$	101.48	40%	
Factura residencial (CARE)	\$	73.05	\$	15.97	\$	89.02	22%	
Tarifas no residenciales (\$/1,000 galones)								
Tipo de usuario	Tarifas actuales		Aumento solicitado		Tarifas solicitadas		% de aumento	
	Verano	Invierno	Verano	Invierno	Verano	Invierno	Verano	Invierno
Comercial y riego								
Todo tipo de consumo	57.68	23.38	7.11	3.17	64.79	26.55	12%	14%
Impacto en la factura no residencial para un medidor de 5/8" (\$/mes)								
Descripción	Actual		Aumento solicitado		Solicitada		% de aumento	
Comercial	\$	170.59	\$	26.55	\$	197.14	16%	
Riego	\$	101.92	\$	17.83	\$	119.75	17%	

**Cuadro 2: Aumento solicitado en las tarifas
de agua – Año 5 de la propuesta de introducción gradual**

Tarifas residenciales (\$/1,000 galones)								
Tipo de usuario	Tarifas actuales		Aumento solicitado		Tarifas solicitadas		% de aumento	
	Verano	Invierno	Verano	Invierno	Verano	Invierno	Verano	Invierno
Residencial No Care								
0 - 2,000 galones (Nivel 1)	64.08	32.44	8.02	4.06	72.10	36.50	13%	13%
2,001 - 6,500 galones (Nivel 2)	126.26	62.96	15.79	7.88	142.05	70.84	13%	13%
Más de 6,500 galones (Nivel 3)	188.43	93.49	23.58	11.70	212.01	105.19	13%	13%
Residencial - CARE								
0 - 2,000 galones (Nivel 1)	41.97	20.61	5.25	2.57	47.22	23.18	13%	12%
2,001 - 6,500 galones (Nivel 2)	83.93	41.21	10.51	5.16	94.44	46.37	13%	13%
Más de 6,500 galones (Nivel 3)	125.90	61.82	15.75	7.73	141.65	69.55	13%	13%
Impacto en la factura residencial para un medidor de 5/8" (\$/mes)								
Descripción	Actual		Aumento solicitado		Solicitada		% de aumento	
Factura residencial (no CARE)	\$	162.46	\$	20.33	\$	182.79	13%	
Factura residencial (CARE)	\$	142.51	\$	17.83	\$	160.34	13%	
Tarifas no residenciales (\$/1,000 galones)								
Tipo de usuario	Tarifas actuales		Aumento solicitado		Tarifas solicitadas		% de aumento	
	Verano	Invierno	Verano	Invierno	Verano	Invierno	Verano	Invierno
Comercial y riego								
Todo tipo de consumo	103.73	42.51	12.98	5.32	116.71	47.83	13%	13%
Impacto en la factura no residencial para un medidor de 5/8" (\$/mes)								
Descripción	Actual		Aumento solicitado		Solicitada		% de aumento	
Comercial	\$	315.62	\$	39.49	\$	355.11	13%	
Riego	\$	191.72	\$	23.99	\$	215.71	13%	

¿Cómo funciona el resto del proceso?

Esta solicitud fue asignada a un juez administrativo de la CPUC, quien tendrá en cuenta todas las propuestas y pruebas presentadas durante el proceso formal de audiencias. El juez administrativo

tomará una resolución preliminar que puede aceptar, modificar o rechazar la solicitud de SCE. Cualquiera de los integrantes de la CPUC puede presentar una resolución alternativa con un resultado diferente. La resolución preliminar y cualquier resolución alternativa se tratarán y someterán a votación entre los integrantes de la CPUC en una reunión pública.

Las partes del proceso están analizando actualmente la solicitud de SCE, incluida la Oficina de los Defensores Públicos (Public Advocates Office), una sección independiente de la CPUC que representa los intereses de los consumidores para que obtengan las tarifas más bajas posibles compatibles con un nivel de servicio seguro y confiable. Para más información sobre la Oficina de los Defensores Públicos, llámelos al **1-415-703-1584**, envíeles un correo electrónico a PublicAdvocatesOffice@cpuc.ca.gov o visite su sitio Web PublicAdvocates.cpuc.ca.gov.

¿Dónde puedo obtener más información?

Comuníquese con SCE

Teléfono: 1-800-655-4555 o (626) 302-8146
Email: scegrc@sce.com
Correo: Southern California Edison Company
Attn: Case Administration
A.20-10-018: SCE Catalina Water 2022 GRC
P.O. Box 800
2244 Walnut Grove Avenue
Rosemead, CA 91770

También puede consultar una copia de la Solicitud y sus documentos relacionados en www.sce.com/applications. Busque las palabras “Catalina Water” o “Application A.20-10-018”.

Comuníquese con la CPUC

Visite cpuc.ca.gov/A2010018comments para presentar un comentario sobre este proceso en la ficha de expedientes (Docket Card) de la CPUC. Aquí también puede consultar otros documentos y comentarios públicos relacionados con este proceso.

Si tiene preguntas acerca de los procesos de la CPUC, puede comunicarse con la Oficina del Consejero Público de la CPUC en:

Teléfono: **1-866-849-8390** (gratis) o **1-415-703-2074**
Email: **Public.Advisor@cpuc.ca.gov**
Correo: CPUC Public Advisor’s Office
505 Van Ness Avenue
San Francisco, CA 94102

En todas sus comunicaciones con la CPUC relativas a este tema, asegúrese de indicar que se tratan de **“Application A.20-10-018”**.